

インド ジャイプールでの 公開ライブ手術

नमस्ते namaste

インドでの挨拶はナマステと言います





Fortis Escorts
Your Caring Hospital

FORTIS MICS WORKSHOP

3rd & 4th September 2011



Conference Venue

Fortis Escorts Hospital
Jawahar Lal Nehru Marg, Malviya Nagar, Jaipur 302017



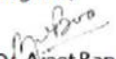
Dear Colleagues,

We all appreciate that cardiac surgery is also marching towards less invasive approach. The first step was beating heart surgery and the next is video assisted non sternotomy cardiac surgery. We feel that in coming decades minimally invasive cardiac surgery is going to be more popular. However, when we start moving in a new direction, its always better to have experienced surgeons & anesthesiologist performing such procedures and a session of open discussion.

To understand these procedures better, we are organizing a workshop on minimally invasive cardiac surgery at Fortis Escorts Hospital, Jaipur on 3rd & 4th September 2011. Prof. J.F. Obadia from France & Dr. Takahashi from Japan will demonstrate video assisted mitral valve repair / replacement, mid access multi vessel coronary artery bypass grafting and also latest graft patency assessment modality.

We assure you of a good academic experience and welcome you to Pink City.

Regards,


Dr. Ajeet Bana
Organizing Secretary
Fortis MICS workshop

Guest Faculty

Prof. J. F. Obadia
Head - Cardiac Surgery
Hospital Cardiologique
Louis Pradel, Lyon
France

Dr. Masao Takahashi
Chief - Department of
Cardiothoracic Surgery
Hiratsuka Kyosai Heart Centre,
Japan

フォーティス エスコート病院の心臓外科チーフ アジート バナ先生に招待され、フォーティス ミックス(MICS 低侵襲心臓手術)ワークショップに参加しました。 2011年9月3, 4日

フォーティス エスコート病院



フォーティス エスコート病院は、350床の病院で、ラジャスタン地区のベストホスピタル(最高の病院)に選出されています。

<http://www.fortishealthcare.com/Jaipur/>

フォーティス病院グループ



フォーティス病院グループは、インド全土にいくつもの病院を運営しています

フォーティス ミックス ワークショップ

2011年9月3, 4日



病院の正面玄関にて

右から、フランスのオバディエ教授、
高橋政夫部長、石川智啓医長



バナ先生より歓迎の花束をいただきました

フォーティス ミックス ワークショップ

2011年9月3, 4日



Fortis Escorts
Your Caring Hospital

手術室の様子

2011年9月3日

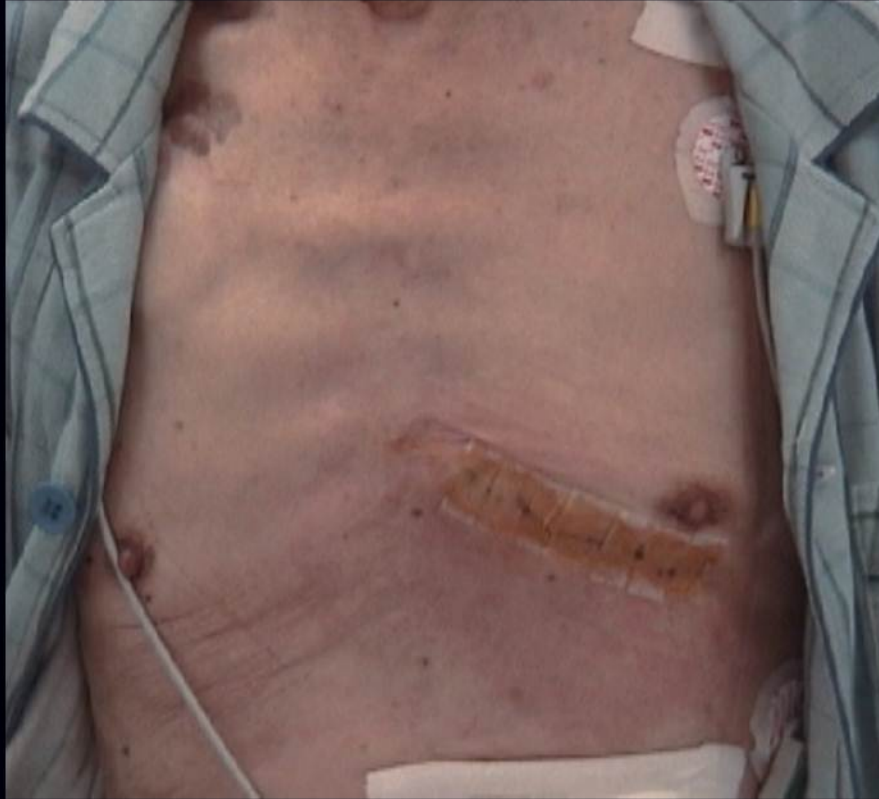


手術室は、日本と比べても、遜色のない十分な設備を備えていました。インドの患者様は冠動脈がとても細く、かなり吻合が難しかったです。

石川智啓Dr

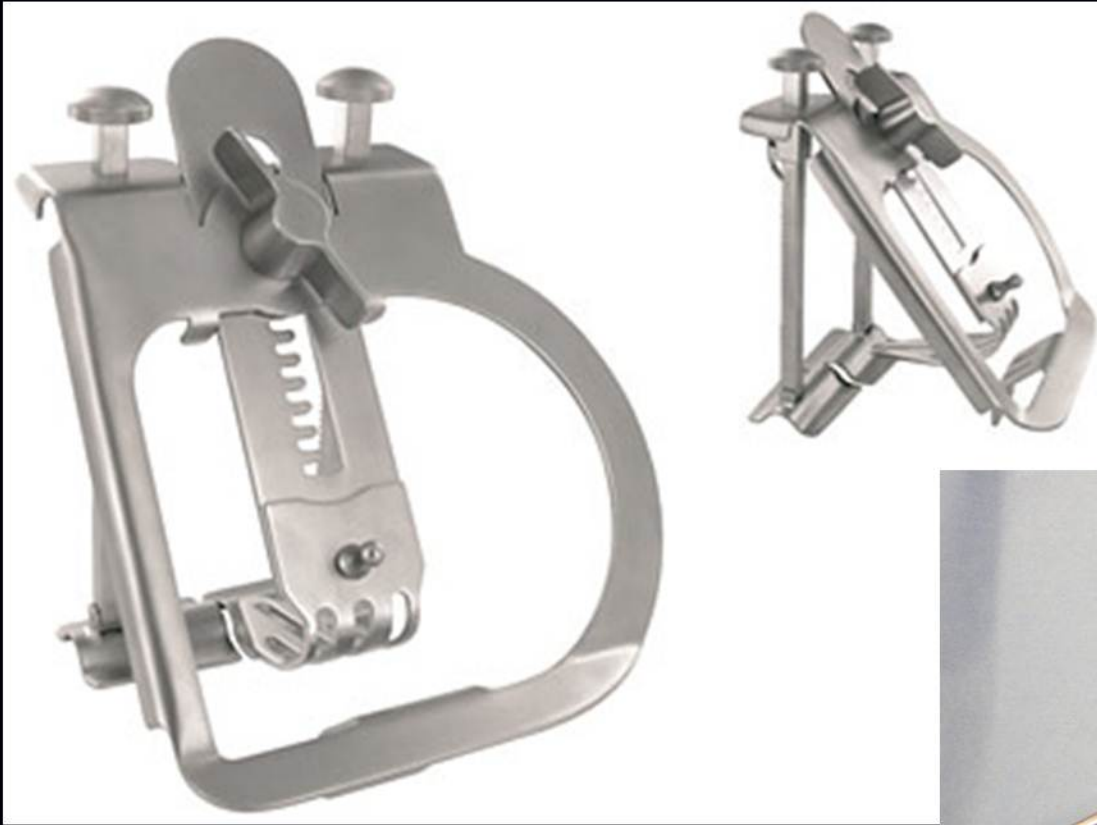
高橋政夫Dr

MIDCAB (ミッドキャブ)の小さな創



MIDCAB(ミッドキャブ)とは、胸骨正中切開と異なり、肋骨の間から小さな創で行う特殊な冠動脈バイパス手術です。1-2カ所のバイパスだけでよい時に適応になります。

MIDACCESS Retractor



Delacroix Chevalier製, France



**MIDCAB (ミッドキャブ) で用いる
特殊な開胸器を開発しました。**

ワークショップでのランチ



歓迎式典と講演



Programme

8:00 pm - 8:30 pm

Video assisted minimally invasive mitral valve repair

Speaker: Prof. J. F. Obadia

Chairperson: Dr. Goutam Sen, Dr. A. G. K. Gokhale

8:30 pm - 9:00 pm

New Techniques and Technologies for Minimally Invasive CABG

Speaker: Dr. Masao Takahashi

Chairperson: Dr. T. S. Mahant, Dr. Bala Krishnan

2011年9月3日、午前・午後の公開ライブ手術の後、夜の8時過ぎから、歓迎式典に招待されました(左上 矢印)。

インド全土から心臓外科医など400人近くが参加されていました。インドで最初に腎移植を施行した外科医も来られていました。

歓迎式典に続いて、低侵襲冠動脈バイパス手術の最新テクニックの講演をしました。

手術の翌日

2011年9月4日



手術の翌朝、患者様はとても元気で、痛みも殆どないと言われていました。数日で退院されたと連絡がありました。小さな創で行うミッドキャブの特徴です。

इन्डो की खबरी

2011/09/04



वीडियो एसिस्टेड तकनीक से की लाइव सर्जरी

जायपुर। फोर्टिस एस्कोर्ट्स हॉस्पिटल में इतिवार को हार्ट सर्जन की राष्ट्रीय कार्यशाला 'फोर्टिस मिनिमल इनवेसिव कार्डियाक' की शुरुआत हुई। कार्यशाला के पहले दिन फॉरम से आए दुनिया के जाने-माने हार्ट सर्जन डॉ. जे.एफ. ओबेडिया ने माइडल वाल्व रिप्लेसमेंट सर्जरी का विडियो एसिस्टेड विधि से सर्जरी प्रदर्शन किया। डॉ. ओबेडिया ने फोर्टिस अस्पताल में इस तकनीक के जरिये की जा रही हार्ट सर्जरी की सराहना करते हुए कहा कि विडियो तकनीक से यहां को जा रही सर्जरी विश्वस्तरीय है। उन्होंने यहां के अंपेरेसन थियेटर, उपकरणों तथा संकल्प को निर्यातित करने जा रहे प्रयासों की सराहना की।

उसी दिशा एवं गहराई का पता चल पाता है तथा सर्जन को टोंकी स्क्रीन पर करीब से भीतरी दृश्य दिखाई देते हैं जो उसके कार्यकुशलता को बढ़ाते हैं। एपेडोबाय 360 डिग्री तक घुमाया जा सकता है। डॉ. बाना ने बताया कि देश के तीन हार्ट सेंटरों दिल्ली, हैदराबाद तथा चेन्नई में यह सुविधा उपलब्ध है। विडियो असिस्टेड सर्जरी के जरिये बाइपास सर्जरी, वाल्व रिप्लेसमेंट तथा दिल के छेद बंद करने जैसे ऑपरेशन किये जा सकते हैं। डॉ. बाना के अनुसार सूक्ष्म कीरे से की गई सर्जरी में जहां रक्त का रिसाव कम होता है वहां थाल भरने में मात्र दो-तीन दिन नहीं लगते हैं, एंटीबायोटिक दवाओं का प्रयोग कम होता है और रोगी को 4-5 दिन में सामान्य अवस्था में घर भेजा जा सकता है। उसके पूरी तरह सामान्य होने में भी कोई दो हफ्ते का समय ही लगता है।

फोर्टिस ने अपनाई हार्ट सर्जरी की नई पेशेंट फ्रेंडली तकनीक

उन्होंने बताया कि भारत में तीन-चार सेंटरों पर ही इस पेशेंट फ्रेंडली तकनीक का प्रयोग किया जा रहा है। आयोजन सचिव डॉ. अजीत बाना ने बताया कि देश के बुनियादी हार्ट सेंटरों पर ही इस तकनीक का प्रयोग किया जा रहा है। तकनीक के बारे में उन्होंने बताया कि बाइपास सर्जरी के लिए सीने के बाईं ओर से तथा वाल्व सर्जरी के लिए दाईं ओर से डेढ़ से दो इंच का चीरा लगाया जाता है जिसके जरिये सिंगल रोबोटिक आर्म 'एपेडोबाय' को डेढ़ तक पहुंचाया जाता है। इस चीरे के पास ही एक छेद करके उसके जरिये कैमरा तथा लाइट कोर्ड को पहुंचाया जाता है। एपेडोबाय के जरिये काटने, टांके लगाने जैसे काम भी बड़ी आसानी तथा सटीक ढंग से होते हैं। इसके जरिये सर्जन को छोटे चीरे तथा

डॉ. बाना ने बताया कि कार्यशाला के पहले दिन आज फॉरम के विशेषज्ञ डॉ. जे.एफ. ओबेडिया ने माइडल वाल्व रिप्लेसमेंट सर्जरी की। उनकी विशेषता का देश के कोने-कोने से आए हार्ट सर्जनों ने सर्जरी प्रदर्शन देखा। डॉ. ओबेडिया का नाम दुनिया के पांच सर्वश्रेष्ठ हार्ट सर्जनों में शुमार किया जाता है। इनकी पहचान हार्ट सर्जरी के नए उपकरणों को विकसित करने वाले वैज्ञानिक के रूप में रही है। डॉ. विवेक जावली, डॉ. युगल मिश्रा तथा डॉ. शिवकुमार नयर ने समन्वय किया। उन्होंने बताया कि दूसरी लाइव सर्जरी जापान से आए डॉ. मसाओ ताकाहाशी ने की। उन्होंने विडियो एसिस्टेड तकनीक से बाइपास सर्जरी बाइपास सर्जरी की। इस सर्जरी में महज डायै चट्टे का समय लगा।

RASTRADOOT. PAGE 6. Dt.04.09.2011

LIVE DEMONSTRATION OF VIDEO ASSISTED SURGERY

On Saturday 4.9.11, Heart Surgery national workshop called **FORTIS MINIMALLY INVASIVE CARDIAC SURGERY WORKSHOP** started in Fortis Escorts Hospital.

On the first day **Dr. J F Obadia**, a popular heart surgeon from France, performed Mitral Valve Replacement Surgery by video assisted technique which was shown live to other surgeons. He appreciated the fact that from now in Fortis surgeries would be done through these international methods and he was also satisfied with the equipment in the operation theatre. He told that in India there are only 3-4 centers who applied this patient friendly procedure. Organizing Secretary **Dr. Bana** said that only few centers in India are using this technique. He said that bypass surgery performed by left side and valve replacement by right side of the chest by an incision of 2 inches.

Dr. Bana told that Fortis was fifth in the country and first in state to start off with the program. In Delhi, Hyderabad and Chennai this procedure is available. He also told that video assisted technique is used for Bypass Surgery, Valve Replacement, closing hole in the heart. There also was negligible loss of blood in the procedure. Dr. Bana ने बताया कि the healing of the wound requires a period of less than 3 days and less use of antibiotics. Because of this technique on the operation, the patient can be discharged in 5 days. Dr. Bana told that on the first day of workshop Dr. Obadia's Mitral Valve Replacement was seen and learned by many Indian doctors live. Dr. Obadia is among the 5 best heart surgeons of the world. He is pioneer in developing new techniques and instruments for cardiac surgery. The workshop was coordinated by Dr Vivek Jawali, Dr Yugal Mishra and Dr Shiv kumar air. The 2nd video assisted surgery was done by **Dr Masao Takahashi** from Japan. He performed bypass surgery by this technique in just 2.5 hrs.

インドの新聞

News : FORTIS ESCORTS HOSPITAL, JAIPUR
Media: Hindustan Times Page: 2 Dt. 08.9.11

Surgery workshop

HT Correspondent

htraj@hindustantimes.com

JAIPUR: The two-day video assisted minimal invasive cardiac surgery (MICS) workshop organised at Fortis hospital concluded on Sunday.

The workshop was attended by 150 to 160 cardiac surgeons from all over India.

The organising secretary, Dr Ajeet Bana, said that three live cardiac surgeries, mitral valve repair/replacement by Dr JF Obadia from France, left anterior small thoracotomy CABG by Dr Masao Takahashi from

Japan and right heart surgery ASD/LA myxoma by Dr Obadia, were performed in the last two days. He said only three to four heart centres were using the new technique in India.

In the MICS procedure, a minimally invasive method allows access to the heart through small incisions. Standard heart surgery requires exposure of the heart and its vessels through median sternotomy (dividing the breastbone), which is considered to be one of the most invasive and traumatic aspects of open-chest surgery.

ニュース:フォーティス エスコート病院
ジャイプール, インド 2011/09/08

ジャイプール:2日間にわたる低侵襲心臓手術(MICS)ワークショップが、フォーティス病院にて開催され、日曜日に終了した。

このワークショップに、インド全土から150-160人の心臓外科医が結集した。

開催者のアジート バナ先生は、3つの公開心臓手術を行ったと説明した。1つはフランスのオバディエ医師が行う僧房弁置換術、1つは日本の高橋政夫医師が行う左前小切開による冠動脈バイパス手術、最後にオバディエ先生の行う心房中隔欠損症閉鎖術である。バナ先生は、この最新の技術は、インドでは3-4の心臓センターでしか行われていないと言及した。

MICS手技とは、小さな皮膚切開から心臓に到達する方法である。通常的心臓手術では、胸の正中にある胸骨という骨を切開して、大きく胸を開いて、心臓・血管を露出して行うため、身体に与える侵襲がとても大きい開胸法であると思われる。



Taj Mahal